

en collaboration
avec

AILLEURS
culture

proposent

L'ARMENIE

EREVAN – GARNI – ZVARNOTS –
REGION DE GÜMRI
à l'occasion du centenaire du génocide Arménien

Voyage du 28 avril au 6 mai 2015

MARDI 28 AVRIL – Marseille - Erevan

Rendez-vous la gare de Marseille Saint-Charles à 15h45. Départ à 16h23 en OUIGO pour l'aéroport de Lyon St Exupéry.

Enregistrement et envol à destination de Vienne à 19h50. Correspondance pour Erevan à 22h40. Dîner à bord.

MERCREDI 29 AVRIL - Erevan

Arrivée prévue à l'aéroport d'Erevan à 3h35.

Accueil à l'aéroport et transfert vers votre hébergement.

2 formules : hébergement en hôtel ou en appartement (voir descriptifs en fin de programme).

Dans la matinée, petit déjeuner, puis départ pour une visite panoramique de la ville qui vous permettra de découvrir entre autres la **Place de la République**, la statue de « **Mère Arménie** » haute de 36 mètres et une vue magnifique sur le **Mont Ararat**.

Accueil et repas dans le centre « *Espaces* » de l'association *Kasa à Erevan*. Temps d'échange et de partage sur l'organisation et les actions menées par le groupe d'Erevan.

Dans l'après-midi, poursuite des visites avec le **Musée d'Histoire**. Créé en 1919, il regroupait les collections d'ethnographie et d'anthropologie qui se sont étendue

pour dresser un panorama culturel et historique de l'Arménie.

Retour à l'hôtel dans l'après-midi.

Dîner au restaurant et promenade pour voir la **Cascade** et le quartier de l'Opéra. La Cascade, ces immenses escalier qui relie le centre-ville aux quartiers voisins, permet depuis son sommet d'embrasser une très belle vue sur la ville et les Mont Ararat.

Retour à vos hébergements.



JEUDI 30 AVRIL : Garni – Gueghard : Au carrefour de l'histoire

Petit déjeuner dans votre hébergement. En route pour la région de Garni.

Visite du **temple païen de Garni**. Situé sur un petit plateau d'une colline entourée de montagnes, le temple était dédié au dieu du soleil Mithra et fait partie d'une forteresse. En grande partie détruit par le terrible séisme de 1679, il est reconstruit à partir des années 1970 avec un grand nombre des pierres d'origine. C'est un des rares témoignages de la période hellénistique en Arménie.



Puis dans le village de Garni, vous découvrirez la **fabrication du pain traditionnel** (lavash) avant de prendre votre **déjeuner chez l'habitant**. Un temps d'échange privilégié avec la population locale.



Continuation de la route pour le **monastère de Guèghard** inscrit au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Si ses origines remontent au VI^{ème} siècle, aujourd'hui, l'église que l'on découvre date du XIII^{ème}. Geghard était appelé « monastère des sept églises » ou « monastère des 40 autels », avant de recevoir le nom *Geghardavank*, « monastère de la lance », référence à la Sainte Lance. Dans sa période d'épanouissement, Geghard était un centre spirituel d'importance exceptionnelle dont dépendaient de vastes et riches territoires. Les bâtiments du monastère sont certainement parmi les expressions les plus importantes de la culture architecturale arménienne par la richesse de leurs ornements et des solutions aux problèmes inhérents à la construction.

Puis à proximité, rencontre avec un fabricant d'**instruments de musique** traditionnelle (hautbois, doudouk).
Retour sur Erevan. Dîner libre. Nuit dans vos hébergements.

VENDREDI 1^{ER} MAI - Au cœur du christianisme arménien

Petit déjeuner dans vos hébergements.

En route pour **Etchmiadzine**, siège du catholicos de l'Église arménienne.

Sur la route visite des vestiges de la **Cathédrale de Zvartnots**. Elle a été construite au 7^{ème} siècle (641-643) sur la décision du Catholicos Nerses III surnommé le « Bâisseur ». Le choix de construire la cathédrale à cet emplacement est lié à l'histoire de la chrétienté en Arménie. C'est à cet emplacement que le roi Tridat rencontra Grégoire l'illuminateur. Elle est dédiée aux anges, les *zvertunk*, apparus en songe à Grégoire.



Déjeuner dans un centre d'accueil pour les jeunes à **Etchmiadzine**.

En début d'après-midi, visite de la **cathédrale**, la plus ancienne église chrétienne en Arménie dont les origines remontent au début du 4^{ème} siècle et qui fut ensuite maintes fois remaniée. Elle possède de beaux témoignages de la sculpture arménienne chrétienne avec par exemple un bas-relief représentant saint Paul et sainte Thècle ainsi que des oiseaux et une croix.

Elle abrite trois reliques : celle de la lance de la Passion, la main de saint Grégoire, et du bois de l'arche de Noé.

Puis visite de la cathédrale de **Ste Hripsimé**, datant du 7^{ème} siècle. Bien qu'elle aussi remaniée au 17^{ème} siècle, elle garde sa structure d'origine qui témoigne parfaitement de l'architecture typique arménienne.

Retour sur Erevan dans l'après-midi. Dîner et nuit.

SAMEDI 2 MAI - Gümri, capitale de la culture arménienne

Petit déjeuner dans vos hébergements. Libération des chambres et bagages dans le car.

Avant de quitter Erevan, passage par le **mémorial et musée du génocide** de 1915 qui feront sans doute l'objet de manifestations particulières en cette année commémorative.

Puis route en direction du Nord pour la région de Gumri.

Arrêt en route à Acharak. Déjeuner chez l'habitant **et** spectacle folklorique d'enfants.

Puis visite des **églises de Talin et de Mastara**.

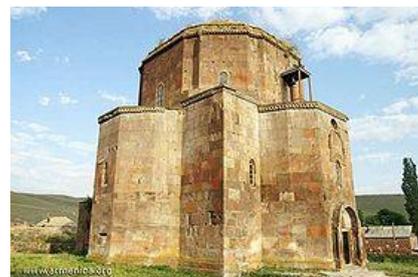
A Talin, sur une esplanade herbeuse en retrait de la route se dressent deux églises, la chapelle de la mère de Dieux et la cathédrale, récemment rénovées. On y trouve également une nécropole, et avec des pierres gravées qui invitent à déchiffrer les messages laissés par le temps.

Dans l'après-midi, arrivée à **Gumri** et promenade dans la vieille ville aux maisons en tuf noir et rose.

Installation dans vos **hébergements à Gümri**.

Choix entre un hébergement à l'hôtel ou un hébergement dans le centre d'accueil de l'association Kasa (voir descriptifs en fin de programme).

Dîner au restaurant et nuit à **Gümri**.



DIMANCHE 3 MAI - Région de Tavouche

Petit déjeuner dans vos hébergements.

Excursion au **monastère de Marmachen**. C'est à travers cette région aux paysages arides que nous atteignons le monastère de **Marmachen**, l'un des plus beaux d'Arménie, fondé par le prince Vaharam Pahlavouni entre 988 et 1029. Partiellement détruit lors de l'invasion seldjoukide, il fut reconstruit par son neveu vers 1225.



Accueil et repas dans notre centre **Arevamanuk**, centre d'aide à l'enfance.

Continuation pour Vanadzor, pour la visite d'un atelier de **khatchkars**. Accueil et dégustation du **thé au samovar** chez les molokans (d'origine russe).

Continuation pour **Dilidjan**. **Hébergement à Dilijan** considéré comme «la petite Suisse Arménienne». Balade dans le quartier traditionnel de Dilidjan avec ses maisons en bois. **Dîner et nuit.**

LUNDI 4 MAI - Lac Sevan

Petit déjeuner.

Départ pour le célèbre **lac Sevan**, l'un des plus hauts lacs du monde.

Sur la route nous attendent les visites du **monastère d'Ayrivank** et du **cimetière de Noradouz**, où se trouvent des **khatchkars** du IXe au XVIe siècle.

Descente par le col de Selim et retour à Erevan.

Dîner d'au revoir au restaurant accompagné de musique folklorique.



MARDI 5 MAI - Erevan



Petit déjeuner dans vos hébergements.

Visite de **Matenadaran**, musée des manuscrits. Appelé également **Institut Machtots de recherches sur les manuscrits anciens**, c'est l'un des plus riches dépôts de manuscrits et de documents au monde. Il doit son nom à l'invention de l'alphabet arménien par Mesrop Machtots en 405. Propriété publique et inscrit au registre international Mémoire du monde de l'UNESCO, l'Institut, de par ses missions et ses collections, constitue aujourd'hui « un des lieux essentiels de l'élaboration et de la transmission de la mémoire nationale en Arménie ».

Déjeuner au restaurant

Petit temps pour profiter du **Marché aux fruits**.

Temps libre

Dîner libre. Nuit dans vos hébergements.

MERCREDI 6 MAI - Retour

Transfert matinal pour l'aéroport d'Erevan. Enregistrement et envol à destination de Vienne à 4h25. L'arrivée à Vienne est prévue à 6h05. Correspondance pour Lyon à 7h07 où l'arrivée à l'aéroport Lyon St Exupéry est prévue à 9h05.

Trajet Lyon St Exupéry – Marseille St Charles en Ouigo, départ 14h10, arrivée prévue à Marseille à 15h34.

- **Hébergement en appartements** : situés en plein cœur d'Erevan, les deux appartements situés sur le même palier peuvent accueillir chacun 6 personnes. Ils possèdent 3 chambres, 2 salles de bain. Les petits déjeuners de type continentaux sont inclus chaque matin. Un service de ménage est également inclus.
- A Gumri, l'Hébergement est prévu dans le centre d'hébergement de Kasa, tout nouvellement refait, literie neuve et confortable, douche, toilettes dans les chambres.
- Hébergement à l'hôtel, dans des hôtels simples et confortables en centre-ville.

Prix par personne sur la base de 10 personnes, hébergement à l'hôtel

En chambre double	2120 €
Supplément en chambre simple	+ 200 €

Prix par personne sur la base de 10 personnes en appartement

En chambre double	1920 €
Supplément en chambre simple	+ 80 €

Ces prix comprennent :

- Le trajet Marseille St Charles – Aéroport de Lyon St Exupéry en Ouigo, un bagage inclus aller et retour
- Les vols Lyon – Erevan via Vienne avec Austrian Airlines, taxes incluses
- Circuit en minibus/ car de tourisme
- Hébergement en hôtels ou en appartement pour 8 nuits, petits déjeuners inclus
- Pension complète sauf 2 repas de soir à Erevan
- Boissons non alcoolisées (eau, café).
- Guide locale francophone
- L'accompagnement de Dominique Berthout tout au long du voyage
- L'assurance assistance rapatriement
- Les entrées aux musées et sites
- Les taxes et le service

Ces prix ne comprennent pas :

- 2 dîners à Erevan
- Pourboires (chauffeur, guide)
- L'assurance annulation : 2,8% du montant du voyage (Arrondir à l'unité inférieure).
- Les frais personnels et les boissons alcoolisées



Komitas Action Suisse-Arménie

KASA - Komitas Action Suisse Arménie -, association bénévole fondée en 1997, est enregistrée comme **Fondation** en Arménie (40 collaborateurs).

Elle soutient les Arméniens qui s'engagent démocratiquement pour un développement durable dans leur vie économique, sociale et culturelle.

Elle encourage le **partage des compétences** et la mise en route d'une économie solidaire, 3^{ème} voie entre collectivisme et individualisme.

KASA a réalisé plus de **40 chantiers** : écoles, centres médicaux, sociaux et culturels, eau, gaz, routes.

KASA s'investit actuellement dans **4 secteurs** :

- **projets humanitaires** (enfants, étudiants, familles)
- **formations** : société civile, insertion, enseignement à distance
- **agriculture**
- **tourisme** : formation de guides, B&B, circuits individuels / groupe.

LEURS ATOUTS

Voyages en petits groupes, guides attentifs formés par nos soins

Rencontres personnalisées: artisans, acteurs du développement local

Prix très étudiés (pas d'intermédiaires), éventail de prestations.

Bénéfices entièrement en faveur des projets de développement de KASA.



Les équipes d'Erevan et Gumri se réjouissent de vous accueillir